CABECERA

YACIMIENTO: Seu de Tortosa (Tortosa, Tarragona)
MUNICIPIO: Tortosa
PROVINCIA: Tarragona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3861; CatRom XXVI, p.157
N. INV: Seu de Tortosa (Tortosa, Tarragona)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 36 x 36
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 29 x 30
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA: 5
H. MIN. LETRA: 4
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Cuadrada
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
An(n)o D(omi)ni:M:CC/LXXXII:IIII:/Yd(us) Madii:B(erengarius):/no(min)is Dei:pr/ecentor:hi(c) t(umulatur):

Lectura dada por Miravall (2003:101).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
En el año del Señor de 1282, el día cuarto de las idus de mayo (12 de mayo), Berenguer del nombre de Dios, precentor, fue sepultado aquí.

Traducción dada a partir de la traducción al catalán de Miravall (2003: 101).
COMENTARIO:
Interpunción de tres puntos a pesar de haberla notado aquí con dos.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Miravall (2003: 101)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Elemento elaborado en piedra. El campo epigráfico presenta un cuadro y líneas de guía previamente grabadas con un gran grosor que se duplica en el caso del cuadro. Las seis líneas horizontales, más que un soporte textual, constituyen el medio para crear cinco espacios en los que situar las letras.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es regular, bastante cuidada. grabada a profundidad media. Se trata de mayúsculas unciales.

Se convierten en modelos unciales por la perfección lograda las D, las E y las M, mientras que las A adoptan una forma cuadrada que permite un trazo vertical izquierdo abombado. Las N son también redondeadas en su último trazo. En cambio, las dos C finales recuerdan más bien al modelo clásico. Las H siempre son minúsculas.

Las abreviaciones son abundantes y se indican con la sobreposición de trazos horizontales sobre las letras inscritas.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO
DATACIÓN: 12 de mayo de 1282 (siglo XIII).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Epitafio de Berenguer Nomdedéu situado en el flanco izquierdo de la catedral de Tortosa, en el segundo contrafuerte del muro norte del claustro a 2,64 m de altura.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3861; CatRom XXVI, p.157; Miravall, Ramon (2003) Corpus epigràfic dertosense, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona, pp. 101-102. Miravall, Ramon (1986) Necròpolis, sepultures i inhumacions a Tortosa, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa, p. 55.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

IMG 125535